



مجموعت كتيبائن رمضان المبارك

سيري ٣٥/٢٠٠٧

تاريخ دباچ

٧ سيفتيمير ٢٠٠٧

بر سماءز

٢٥ شعبان ١٤٢٨هـ

الْحَمْدُ لِلَّهِ قَدِيمِ الْإِحْسَانِ . أَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ جَعَلَ صَوْمَ رَمَضَانَ
أَحَدَ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ . فَمَنْ تَرَكَ صِيَامَهُ لغيرِ عَزْرٍ شَرَعِيٍّ فَقَدْ
هَدَمَ رُكْنًا مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ . أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا
شَرِيكَ لَهُ . وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ . اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ ..
أَمَّا بَعْدُ ، فَيَا إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ . اتَّقُوا اللَّهَ وَتَنْظُرُوا نَفْسًا مِمَّا قَدْ
مَتَّ لَعْدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ .

سيد غ جمعة يغ درحمي الله سكالين،

هندقله ساودارا برتقوى كقد الله دان هندقله تياث ٢ سأورغ
مليهت (دغن برسوغكوه ٢) اف يغ تله دسدياكن (دري
عمالن ٢ن) اونتوق هاري ايسوق (هاري اخيرة). دان سكاللي
لاكي دايعتكن، برتقواله كقد الله.. سسوغكوهن الله مها
مليفوتي فعتنهوانن اكن سكاللا اف يغ كامو كرجكن.
الحمد لله، تيدق سمقاي سميجكو لاكي ان شاء الله بولن رمضان
المبارك يغ دريندوي اكن معونجوغي كيت. سلامت داتغ بولن
كأمقونن، بولن رحمة دان بولن كريضاءن الله. كاممي مغالو ٢
كتيبأتمو دغن مسرا دان دغن هاتي يغ تربوك.

ساودارا سيدغ جمعة يغ درحمي الله،
كتيبان بولن رمضان (بولن فواسا)، فرلو دسمبوت دغن فرسدیان
دري سكي جسماني، فراسان، قمیکیران دان سیکف کران اي
مروفاکن انوکره الله يغ ساعت ایستیمیوا کفد کیت اومه
اسلام. مک سوده فسטי، سسوي دغن کورنیاءن برنیلاي این،
کیت برسديا دان ممنتفکن سیکف دان فزیمآن ترهادفث.

رمضان يغ منجادي فوکوسن ایاله عبادة فواسا. اي واجب
دلقسانکن، فرتام دان يغ فالیغ اساسن اداله سباکاي منجونجوغ
فرینته الله سبحان وتعالی فرمان الله ایات ۱۸۳، سوره البقرة:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى
الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ

مقصودن: واهي اورغ يغ برایمان! کامو دواجبکن بر فواسا
سبکیمان دواجبکن اورغ ۲ يغ داهولو درفد کامو، سقاي کامو
بر تقوی.

توهن یغ منجادیکن کیت درقد تیاد کقد اد، منومشهکن
برباکای نعمت هیغک تیاد تردای کیت مغهیتوغن.
قرمان الله تعالی دالم سوره ابراهیم، ایات ۳۴:

وَأَتَاكُمْ مِّنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا
تُحْصُوهَا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ.

مقصودن:

دان ای تله ممبری کقد کامو سبهاکیان دری تیاف ۲ اف جوا یغ
کامو برحاجه کقدن. دان جک کامو مغهیتوغ نعمه الله
، نسجای لمهله کامو منتوکن بیلاغن. سسغکوهن مانسی یغ
(انکار) ساغه سوک منمکتکن سسوات قد بوکن تمقتن، لاکي
ساغه تیدق مغهركاءي نعمه توهنن.

مک سباکای همبا یغ برکنتوغ وجود دان کهیدوخن کقدان
تیدق ممقوپای سبب اونتوق تیدق منونایکن عبادة قواسا یغ
دقراینتهکنن ایت. جادی سیکف کیت دالم منونایکن فرض
قواسا اداله سمات ۲ کران کیت همبا یغ قاتوه دان طاعة.
سیکف دان قندیرین این اداله یغ قالیغ اساس.

ساودارا قوم مسلمين يغ دكاسيهي،
 سلاين درقد ممتوهي فرينته الله يغ مها منحيقتا لاکي مها قموره
 دان قپايغ، منونايکن قواسا سباکاي قپاتان شکور کقدان. بودي
 دان نعمت الله ايت تيدق فرلو دبالس دغن هرتا اتاو واغ تناقي
 اiale دغن برشکور. برشکور قولاً داننارا لاین برمقصود
 مخرجن اقا ۲ یغ دفراینتهن. فرمان الله دالم سوره ابراهيم، ايات
 :۷

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ
 عَذَابِي لَشَدِيدٌ

مقصودن: دان (ايغله) تتکل توهن کامو مبریتاهو : "دمي
 سسغکوهن ! جک کامو برشکور نسجاي اکو اکن تمباهي
 نعمتکو کقد کامو، دان دمي سسغکوهن جک کامو کفور
 انکار، سسغکوهن عذابکو امتله برت.

سلاين برقواسا کران ممتوهي فرينته الله سرتا برشکور کران
 نعمة دان کورنيانن يغ تيدق ترکيرا، مک تونايکنله عبادة قواسا
 دغن برسوغکوه ۲ سباکاي بکل معهادي ماس دغن فنوه چابرن
 يغ هاڻ داقت دتاغاني دغن فرسدیان دان بکلن يغ چوکوف.

اوليه ايت جاديکن جوک دوروغن اونتوق لبيه تڪون برقواسا،
ببراف جنجي اينده درقد الله دان رسول سقرتي سبدا نبي صلى
الله عليه وسلم:

كُلُّ عَمَلِ ابْنِ آدَمَ يُضَاعَفُ الْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِمِائَةِ
ضِعْفٍ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِلَّا الصَّوْمَ فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ. يَدْعُ
شَهْوَتَهُ وَطَعَامَهُ مِنْ أَجَلِي لِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ: فَرِحَةٌ عِنْدَ فِطْرِهِ
وَفَرِحَةٌ عِنْدَ لِقَاءِ رَبِّهِ وَخَلُوفُ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ
رِيحِ الْمَسْكَ.

مقصودن:

“ستياف عمالن مأنسي دکنداکن کبايقکن کقد سقولوه هيغک
۷۰۰ کالي کندا. فرمان الله تعالى: کچوالي قواسا. مک
سسوغکوهن اي اداله حق اکو دان اکو سنديري يغ مميري
کنجرنن. اورغ برقواسا ايت منيغکلکن نقشو دان ماکن مينومن
کران اکو. اورغ برقواسا ممقروليهي دوا کبهاکياءن. کبهاکياءن
کتیک بربوک دان کبهاکياءن کتيک منموئي توهنن. دمي
سسوغکوهن باو مولوت اورغ برقواسا دسيسي الله لبيه هاروم
درقد هارومن کستوري.“

ساودارا سيدغ جمعة يغ برهاكيا،

كيت هاروس برشكور، والاوقون قواسا رمضان مروفاكن سواتو
عبادة يغ دفرانتهكن الله، كران دسباليقن دسدياكن كجرن ۲
بكيو بسر دان بايق. تتاي قرو دايعتكن بهاوا كجرن ۲ ايت
اكن ترهاقوس جك ديباركن موسنه اوليه قروسق ۲ يغ داتغ
درقد سيكف بوروق كيت سنديري. سبدا نبى صلى الله عليه

وسلم:

الصِّيَامُ جُنَّةٌ مِنَ النَّارِ كَجُنَّةِ أَحَدِكُمْ مِنَ الْقِتَالِ مَالٌ يَخْرِقُهَا
بِكُذْبٍ أَوْ غِيْبَةٍ.

رواه أحمد والنسائي و ابن ماجه

مقصودن:

“قواسا ايت اداله قريساي قعهاغ نراك، باكاين قريساي كامو
ددالم فقراغن سلاما تيدق دروييكن اوليه دوستا اتاو مغمومت.“

اوليه ايت قستين، سلائين درقد مملهارا دان مپلامتكن قواسا
درقد فركارا يغ مبطلكن، هندقله برهاتي ۲ درقد ملاكوكن
فركارا نيكاتيف، بوروق دان تيدق دكالقكن اوليه اسلام.

سباليقن فنوهيله ستياف ماس، دسياع هاري، دغن كرق كرجا
يغ منداتغن فاءيده.

دوقتو مالم فولا دهيدوفاكنكن دغن تراويح، قيام الليل، تلاوة
القرآن دان برمسرا دغن كلوارك. جاديكنله بولن رمضان يغ
اكن معونجوغي كيت سباكاي بولن اونتوق منيغكتكن لاكي
كبتين كيت كقد الله دان هوبوغن هرموني دكالغن كلوارك
دان مشاركت.

سيدغ جمعة يغ برتقوى،

اخير سكالى تريماله كداتاغن رمضان سباكاي بولن يغ
دريندوئي دان برقواساله سباكاي سواتو عباده يغ مسرا. جاغنه
دأغكف فواسا سباكاي بين اتاو فندراغن. كاجين دان فنداغن ۲
يغ جوجور ترماسوقله اوليه اورغ ۲ بوكن اسلام مبوبقتيكن بهاوا
عمالن برقواسا اداله مسرا مانسي. كران كسن ۲ فوسيتيشن
ساعت پات قد شخصيهت، عقل دان كصيحتن مانسي.

ايغته بهاوا الله تيدق ماهو مليهت كيت سغسارا كران
برعبادت كفدان، اقاته لاكي الله لغسوغ تيدق مغمبيل فاءيده

در قد خدمت بقتي مأنسي كقداش. فرمان الله دالم سوره البقرة،

آیات ۱۸۵:

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ
مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَن
كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ
الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ
عَلَى مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ.

نَفَعَنِي اللَّهُ وَإِيَّاكُمْ بِهِدَى كِتَابِهِ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَ
أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ
ذَنْبٍ. فَاسْتَغْفِرُوهُ. إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَعْبُودِ فِي كُلِّ زَمَانٍ وَمَكَانٍ . وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا
اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ . وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
خَيْرَ مَنْ صَلَّى وَصَامَ وَقَامَ لِعِبَادَةِ الْمَلِكِ الرَّيَّانِ . اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ
أَجْمَعِينَ . أَمَّا بَعْدُ ..

فِيَا إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ .

سيد غ جمعة يغ دبركتي الله،

برتقواله كقد الله دان تيغكتكن لاكي دغن منونا يكن عبادة قواسا
ننتي دغن فنوه كايمانن دان إخلاص كقدان.

كمبيراكن هاتي ساودارا دان برشكورله ميمبوت كوجوغن
رمضان دغن ممستين:

۱- منونا يكنش دغن چارا فالينغ سمقورنا دان تراءيك سمات ۲
كران الله سبحانه وتعالى.

- ۲- دتونایکن فواسا سباکای چارا منظاهیرکن کشکورن کقد
الله یغ ملیمقهکن کورنیا دان نعمت یغ تیدق ترهیتوغ باپقش.
۳- ممانتفکن فواسا دغن عمالن ۲ یغ دکالککن دالم بولن رمضان.
۴- میپاغي دان مملیهارا فواسا درقد فربواتن ۲ نیکاتیف یغ
مروسقکن قاهلان.
۵- ملقساناکن دغن فراسان سلیسا، سنغ هاتی دان رضا.

ساودارا قوم مسلمین،

برشکورله کقد الله کران کتیان رمضان دان برتریماکاسیه کقد
رسول الله کران میمقأیکن سونهن یغ ملیا. اولیه ایت اوچقکنله
صلوات دان سلام کقد بکیندا. فرمان الله تعالی دالم سوره
الأحزاب، آیات ۵۶:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

مقصودت: سسغکوهن الله تعالی دان قارا ملائکتن سنتیاسا
برصلوات (ممبری سكال فحرماتن دان کباییکن) کقد نبی

(محمد ﷺ)، واهاي أوره ٢ يغ برإيمان برصلاواتله كامو كقدن
سرت أوجفكنله سلام سجهترا دغن فغحرماتن يغ سفنوهرن.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا
صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ
, وَقَاضِي الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا سَرِي قَادوكَا بَاكِينِدَا
يغ دفرتوان اكوغ الواثق بالله توانكو ميزان زين العابدين بن
المرحوم سلطان محمود المكتفي بالله شاه. وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ
وَعَلَى سَرِي قَادوكَا بَاكِينِدَا راج فرميسوري اكوغ توانكو نور
زاهرة. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَدَوِيَهُ وَأَقَارِبَهُ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ كِبَاوَه دُولِي يَغْمَهَا مَلِيَا فَمَغْكُو رَاغ تَغْكُو مُحَمَّد
إِسْمَاعِيلَ بْنِ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ تَوَانْكُو مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ. وَاحْفَظْ

وُزْرَاءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

اللَّهُمَّ ارْفَعْ مَقْتِكَ وَغَضَبَكَ عَنَّا وَلَا تُؤَاخِذْنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ
مِنَّا وَأَقْضِ حَوَائِجَ السَّائِلِينَ . وَاخْتِمْ لَنَا بِخَاتِمَةِ السَّعَادَةِ
أَجْمَعِينَ . رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا
تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ .

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْأِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَاخْذِلِ الْكُفْرَةَ وَالْمُشْرِكِينَ
وَأَعْلِ كَلِمَةَ الْحَقِّ وَالِدِّينِ . رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ
أَعْيُنٍ وَاَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا . اللَّهُمَّ اخْتِمْ لَنَا بِحُسْنِ الْخَاتِمَةِ
وَلَا تَخْتِمْ عَلَيْنَا بِسُوءِ الْخَاتِمَةِ . رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنْبَأْنَا
وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ . رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً
وَقْنَا عَذَابَ النَّارِ . وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ . وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا

اللَّهُ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ ، وَاسْأَلُوهُ
مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ . وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ .